



## Radiographie : Радиография

Vous allez avoir une radiographie.  
Сізге рентгендік емтихан тапсырылады.



L'examen dure quelques minutes.  
Емтихан бірнеше минутқа созылады.

L'examen n'est pas douloureux.  
Емтихан ауыр емес.



Il faudra avant l'examen retirer vos bijoux pour qu'ils n'apparaissent pas sur la radiographie.  
Емтиханға дейін сіздің зергерлік бұйымдарыңызды алып тастау қажет, сондықтан олар рентгенограммада пайда болмайды.

Le personnel va vous installer dans une position précise avant de prendre la radiographie, il faudra essayer de ne pas bouger durant tout l'examen.  
Қызметкерлер сізді рентгенге түсірместен бұрын нақты орынға қойып, емтихан кезінде қозғалмауға тырысады.

Il est possible qu'il y ai plusieurs radiographies, pour avoir des images sous différents angles.  
Әртүрлі бұрыштардан суреттерді алу үшін сіз бірнеше рентгенге ие бола аласыз.

Le personnel vous demandera peut être de bloquer votre respiration quelques secondes pendant l'examen.  
Қызметкерлер емтихан кезінде бірнеше секундқа тыныс алуды тоқтатуыңызды сұрауы мүмкін.

## Tomodensitométrie : Сканер

Vous allez avoir un scanner.  
Сізде сканер болады.



L'examen dure environ 30 minutes.  
Емтихан 30 минуттай созылады.

L'examen n'est pas douloureux.  
Сараптама ауыр емес.



Retirer vos bijoux avant l'examen.  
Емтихан алдындағы зергерлік бұйымдарды алып тастаңыз.



Une perfusion sera parfois nécessaire.  
Кейде инфузия қажет болады.

Vous serez installé sur une table d'examen, vos bras seront installés au dessus de votre tête, puis la table d'examen va glisser dans un grand anneau.  
Сіз емтихан үстелінде отырасыз, сіздің қолыңыз басыңыздың үстіне орнатылады, содан кейін емтихан үстелі үлкен сақинаға шығады.

Le personnel vous demandera parfois de gonfler les poumons et de bloquer votre respiration quelques secondes.  
Қызметкерлер кейде сізде өкпеге шалдығып, тыныс алуды бірнеше секундқа бұғаттауды сұрайды.

## Imagerie par résonance magnétique : Магнитті резонансты бейнелеу

Vous allez avoir une IRM (Imagerie par résonance magnétique).  
Сізде магнитті резонансты суретке түсіру (MRI) болады.



L'examen dure environ 40 minutes.  
Емтихан 40 минутқа созылады.

L'examen n'est pas douloureux, mais il est bruyant.  
Емтихан ауыр емес, бірақ ол шулы.



Il faudra retirer tous vos bijoux ou objets métalliques.  
Ол сіздің барлық зергерлік бұйымдарыңызды немесе металл заттарыңызды алып тастайды.

Signalez nous si vous portez un race-maker, une valve cardiaque mécanique, un stent, une prothèse.  
Сізде жүрек пациенттері, механикалық жүрек клапаны, стент, протез бар ма?

Vous devrez retirer votre appareil dentaire ou auditif.  
Сізге стоматологиялық немесе есту протездерін жою қажет.



Une perfusion vous sera posée avant l'examen.  
Емтихан алдында сізде инфузия болады.

Vous allez être installé sur la table d'examen, puis cette table d'examen va glisser dans un grand anneau, avant que l'IRM ne commence.  
Сіз емтихан кестесінде орнатасыз, содан кейін осы емтихан кестесі MRI басталмас бұрын үлкен сақинаға айналады.

Le personnel vous demandera parfois de gonfler les poumons et de bloquer votre respiration quelques secondes.  
Қызметкерлер кейде сізде өкпеге шалдығып, тыныс алуды бірнеше секундқа бұғаттауды сұрайды.